



Quality Assurance Conflict Minerals Frequently Asked Questions

Conflict Minerals FAQs 冲突矿物常见问题解答

Q. Why does Lowe's require me to complete the Conflict Mineral Survey?

A. To comply with the US Securities and Exchange Commission (SEC) reporting obligations required by [Section 1502 of the Dodd-Frank Act of 2010](#). This regulation was passed to help reduce violence in the Democratic Republic of the Congo and adjoining countries. The SEC requires all publicly traded companies to complete a Special Disclosure and Conflict Mineral Reporting template.

问题：为什么 Lowe's 要求我完成冲突矿物调查？

回答：为了满足美国证券交易委员会基于 2010 年 [多德-弗兰克法案的第 1502 条](#) 的报告要求。该法案是为减少刚果民主共和国及其周边国家的暴力事件而通过的。美国证券交易委员会要求所有上市公司都必须完成一份特别的披露和冲突矿物报告。

Q. What is considered a conflict mineral?

A. The regulations consider Tin, Tantalum, Tungsten and Gold ("3TG") as conflict minerals.

问题：什么是冲突矿物？

回答：该法案将锡、钽、钨、金（也被称为“3TG”）认为是冲突矿物。

Q. Does Lowe's have a Conflict Mineral Policy?

A. Yes, all vendors are required to adhere to Lowe's [Conflict Mineral policy](#).

问题：Lowe's 是否有冲突矿物政策？

回答：是的，所有供应商都必须遵守 Lowe's 的 [冲突矿物政策](#)。

Q. How will I know when my Conflict Mineral survey is ready to complete?

A. You will receive an email from ConflictMineralCompliance@lowes.com informing you the survey is open. You will access the survey via [Lowe's Link](#).

问题：我将如何知道我可以填写我的冲突矿物调查了？

回答：您会收到一封来自 ConflictMineralCompliance@lowes.com 的邮件通知您调查开始了。您可以通过访问 [Lowe's Link](#) 进入调查。

Q. Why did I receive a Conflict Minerals survey?

A: You received a survey based on these qualifications:

- Lowe's purchased private branded product from your company
- Based on research your product could potentially contain 3TG
- Purchases were made during the January – November timeframe

问题：为什么我收到了冲突矿物调查？

回答：您收到调查是由于以下三条标准：

- Lowe's 从您的公司购买自有品牌的产品
- 基于研究，您的产品中可能包含冲突矿物
- 采购的时间发生在一月到十月期间

Quality Assurance Conflict Mineral Frequently Asked Questions, Continued

Q. What information do I need to complete the Lowe's Conflict Mineral Survey?

- A. To complete the Conflict Mineral Survey you will need to know the following information:
- If your products contain 3TG. If not, provide an explanation as to how you are comfortable stating conflict minerals are not included in your products (such as Bill of Materials)
 - Smelter(s) supplying the 3TG

问题：我需要提供什么信息来完成 Lowe's 的冲突矿物调查？

回答：为完成冲突矿物调查，您需要提供以下信息：

- 您的产品中是否包含锡、钽、钨、金？如果没有，请提供相应的解释，说明您如何确定您的产品中不包含冲突矿物（比如物料清单）？
- 供应冲突矿物的冶炼厂信息。

Q. What is the survey timeframe for products purchased by Lowe's?

A. The survey contains items purchased by Lowe's during January – November.

问题：本次调查中涉及到的 Lowe's 产品采购期间是什么？

回答：本次调查中包含的产品是由 Lowe's 在一月到十月的时间段内完成的采购。

Q. I am a new vendor and do not have access to LowesLink, how do I request access?

A. You can request instructions on how to gain access to [LowesLink](mailto:ConflictMineralCompliance@lowes.com) via ConflictMineralCompliance@lowes.com.

问题：我是一家新的供应商，还没有 LowesLink 的权限，我该如何申请权限？

回答：你可以通过这个邮箱 ConflictMineralCompliance@lowes.com 来申请获取进入 [LowesLink](#) 的指导。

Q. When I login to LowesLink I do not see the Conflict Minerals Survey application as an option, how do I gain access to the application?

A. You can request instructions on how to gain access to the application via ConflictMineralCompliance@lowes.com.

问题：当我登录 LowesLink 的时候，我看不到冲突矿物调查应用的选项，我该如何进入应用呢？

回答：你可以通过这个邮箱 ConflictMineralCompliance@lowes.com 来获取进入应用的指导。

Q. This is my first time completing a Conflict Mineral survey. Does Lowe's have a tutorial or instructions on how to complete the survey?

A. Yes, there is a training document located in "Survey Help" on the home page in the Conflict Mineral application (top left-hand corner).

问题：这是我第一次填写冲突矿物调查。Lowe's 是否能提供一份教程或者指引来帮助我填写调查？

回答：是的，在冲突矿物应用（左上角顶部）所在主页的“调查帮助”中有一份培训材料。

Q: Will I have to provide this information every year?

A: Yes, this is an annual filing based on items Lowe's purchased during the reporting timeframe.

问题：我需要每年都提供这些信息吗？

回答：是的，这是一个年度填报，基于 Lowe's 在报告期内完成的采购。

Quality Assurance Conflict Mineral Frequently Asked Questions, Continued

Q. Why did I receive follow-up questions?

- A. The most common reasons for follow-up questions include:
- Additional information is needed to determine how you became comfortable stating conflict minerals are not in your products
 - The survey is incomplete

问题：我为什么会收到跟进问题？

回答：收到跟进问题的常见原因如下：

- 需要额外的信息以确认您为何认为您的产品中不包含冲突矿物；
- 调查内容填写不完整。

Q. What will happen if my company does not complete the Conflict Mineral Survey?

A. This is a federal regulation, therefore, failure to complete the survey may result in cancellation of future purchase orders.

问题：如果我没有完成冲突矿物调查，会有什么后果？

回答：这是一项联邦法令。因此，如果没有按期完成调查将可能导致未来订单的取消。

Q: What does Lowe's do with the information provided?

A: Lowe's combines all vendor data and publishes the results in a Form SD (Special Disclosure), which is filed with the SEC annually on May 31st. You can review previous filings on our [website](#).

问题：Lowe's 将如何处置调查中提供的信息？

回答：Lowe's 会将所有在调查中收集到的数据整合并将结果公布在一份特殊披露表中，并于每年 5 月 31 号提交给美国证券交易委员会。您可以在我们的[网站](#)上浏览之前披露的数据。

Q. Who can I contact if I have any questions about Lowe's Conflict Mineral Policy or Survey?

A. Questions should be directed to ConflictMineralsCompliance@lowes.com.

问题：如果我对 Lowe's 冲突矿物政策以及调查有任何问题，可以联系谁？

回答：请把您的问题发送到 ConflictMineralsCompliance@lowes.com。